



### Kurz – Info



Friedrich-Ebert-Str. 114 / 58454 Witten  
Telefon (+49 2302) 95670-11  
Fax (+49 2302) 95670-12  
[www.etkueper.de](http://www.etkueper.de)  
eMail : [info@etkueper.de](mailto:info@etkueper.de)

### Übergabestationen in kompakter Bauform

#### Kompaktstationen 10 und 20 kV fabrikfertig, typgeprüft

##### Einführung

Fabrikfertige Trafostationen sind typgeprüfte Anlagen, die Hoch- und Niederspannungsschaltanlagen, Transformatoren, Kabelverbindungen und Hilfseinrichtungen enthalten. Sie werden für die Übertragung elektrischer Energie vom Mittelspannungs- auf das Niederspannungsnetz eingesetzt.

Diese Trafostationen werden häufig an öffentlich zugänglichen Orten errichtet und unterliegen daher hohen Anforderungen hinsichtlich des Personenschutzes.

**ENERGietechnik KÜPER** liefert solche komplett ausgebauten, fabrikfertigen Trafostationen.

Die Betongebäude und Teile der Ausrüstung werden dabei von eingeführten Herstellern dieser Komponenten bezogen.

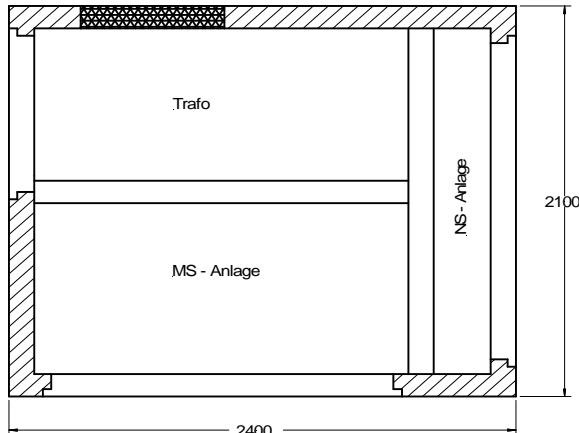
Alle fabrikfertigen Trafostationen sind typgeprüft. Die Prüfungen erfolgen in Übereinstimmung mit den neusten Normen.

##### Leistungsangebot

Die Trafostationen werden vollständig ausgebaut geliefert, einschließlich Mittelspannungsschaltanlage, Niederspannungsanlage, hoch- und niederspannungsseitigen Verbindungs- kabeln sowie den gewünschten Hilfseinrichtungen, Beleuchtung etc.

**ENERGietechnik KÜPER** übernimmt die vollständige Planung der Trafostation, einschließlich Abklärung der notwendigen Anschlussbedingungen an das Mittel- und Niederspannungsnetz, Bau- oder Aufstellungsgenehmigungen, Erdarbeiten, Vorbereitung der Baugrube, Aufstellung, Erstellung der Erdungsanlage und Kabelanschluss.

#### Kompaktstation mit mittelspannungsseitiger Messung





### Aufstellen, anschließen, fertig ...

Die nicht begehbaren Kompaktstationen sind für den Einbau der hermetisch gekapselten, gasisolierten Mittelspannungsschaltanlagen ausgelegt. Je nach Gebäudegröße können ein-, drei- oder vierfeldrige Anlagen eingebaut werden.

Die fabrikfertigen Trafostationen sind ausgelegt für Nennspannungen bis 24 kV und maximale Leistungen bis 1000 kVA.

Spezielle Stationen erlauben den Einbau 1600-kVA-Transformatoren.

Alle Stationsgebäude werden in Fertigbauweise aus Stahlbeton hergestellt. Die Betongebäude haben eine öldichte Transformatorenwanne, die mit zugelassenen Beschichtungsstoffen versehen werden kann, um alle Anforderungen nach dem Wasserraumhaushaltsgesetz erfüllen zu können.

Für das Stationsgebäude werden ausschließlich nicht brennbare Bauteile verwendet. Damit werden die höchsten Anforderungen hinsichtlich des Feuerverhaltens erfüllt.

Um den notwendigen Personenschutz sowohl für das Bedienungspersonal als auch den Passantenschutz sicherstellen zu können, sind alle Stationen erfolgreich für das Verhalten bei inneren Fehlern (Störlichtbögen) geprüft worden. Die Prüfungen folgten dabei dem neuesten IEC-Normenentwurf über fabrikfertige Trafostationen.

Gerne senden wir Ihnen eine detaillierte Leistungsbeschreibung zu:

Tel.: 02302 / 95670-11  
Fax: 02302 / 95670-12

